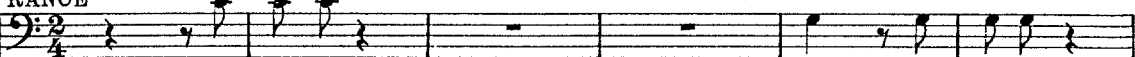


♩. = ♩
 (Rance si siede al tavolo di giuoco invitando Sonora, Trin e altri)
 (battendo le mani sul tavolo)

RANCE

(a Nick)



34

Un poker!

Nick, get - to - ni!

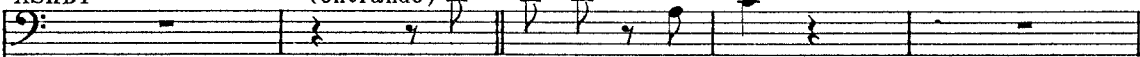
(mentre si rimettono al giuoco,
 entra Ashby)

Moderato sostenuto ♩ = 76

ASHBY

(entrando)

(quasi parlato) (s'avvicina al tavolo di Rance)



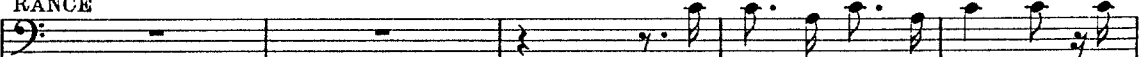
See - rif - fo, hel - lo!

35

Moderato sostenuto ♩ = 76

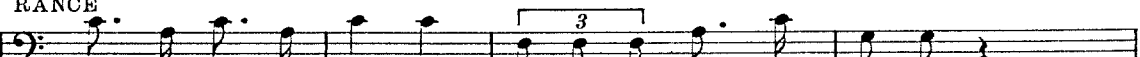
RANCE

(ai minatori)



Ra - gaz - zi, fa - te lar - go! Sa -

RANCE



- lu - te a mi - ster Ash - by, del l' A - gen - zia Wells Far - go.

36

(Ashby stringe la mano a Rance, a Sonora e a Trin e agli altri più vicini, e saluta con un cenno della mano i più lontani, che rispondono collo stesso cenno)

ASHBY

Nick, portami da be_re.

Musical score for Ashby's first line. It features a piano accompaniment with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a vocal line in bass clef. The piano part includes dynamic markings like *p* and *mf*, and articulation like accents and slurs. The vocal line has a few notes with a slur and a fermata.

(rivolgendosi ai vicini, sedendosi al tavolo con Rance)

(Nick porta da bere a Ashby)

ASHBY

Co-me sta la ra - gazza? (gentilmente)

TRIN

Grazie, be_ne.

HARRY

Grazie, be_ne.

JOE

Grazie, be_ne. (gentilmente)

SONORA

Grazie, be_ne. (gentilmente)

BELLO

Grazie, be_ne. (gentilmente)

HAPPY

Grazie, be_ne. (gentilmente)

C O R O

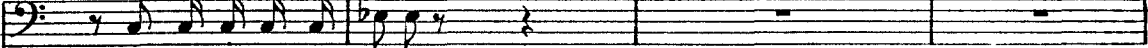
Tenⁱ (alcuni) *p* Grazie, be_ne. (gentilmente)

Barⁱ (alcuni) *p* Grazie, be_ne. (gentilmente)

Grazie, be_ne.

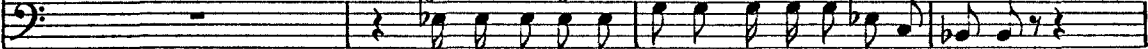
Piano accompaniment for the chorus section. It features a steady bass line with chords in the right hand. Dynamic markings include *cres.*, *p*, and *m.d.*. There are slurs and accents throughout the piece.

RANCE *p*



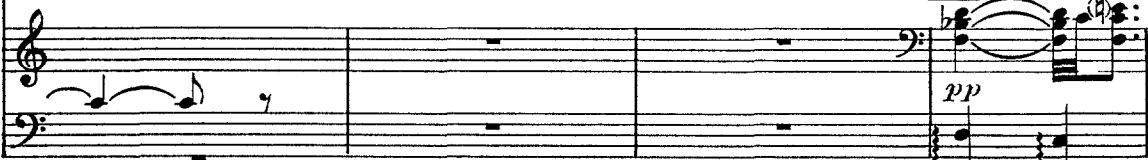
Che nuove del ban_dito?

ASHBY



Da tre mesi l'ap_postol non è molto di_scosto...

37

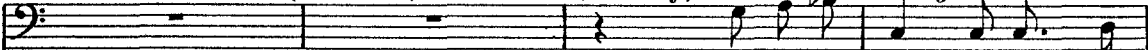


(grande interesse di tutti, si stringono intorno ad Ashby, qualcuno seduto, altri in piedi)

RANCE

(Nick esce)

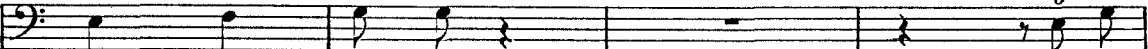
(a Ashby)



Dicon che ru_ba co_me un



RANCE



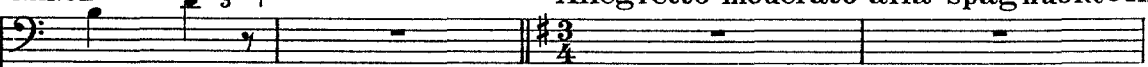
gran si_gno_re!

È spa_



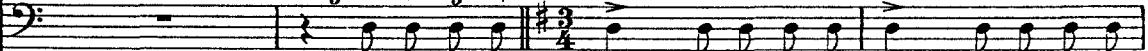
RANCE

Allegretto moderato alla spagnuola ♩=120



_gnuo_lo?

ASHBY



38 La banda di

la_dri a cui co_man_da è messi_

Allegretto moderato alla spagnuola ♩=120



ASHBY

- ca - na: gen - tac - cia ga - gliarda, a - stu - ta, pronta a

ASHBY

tut - to. State in guar - dia.

ASHBY

Io mi sdraio. So - no

meno forte *dim:* *pp*

ASHBY

stan - co, ho l'os - sa rot - te.

(si alza e si avvia verso il sottoscala)

sempre più piano *perdendosi...*

(entra nella stanza di destra)

ASHBY

39

A tut-ti buo-na not-te!

(Nick si è posto in mezzo alla scena con un vassoio su cui stanno una gran brocca e dei bicchieri)

(Nick depone il vassoio sul tavolo del faraone - i minatori lo seguono e si versano da bere)

NICK

Andante animato

riten. a tempo

Of-fre Minnie!

TRIN

(a Nick) *a piacere*.....

HARRY

Co-sa c'è?...

JOE

SONORA

BELLO

HAPPY

Ten.

Barit.

C O R O

f
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va
Vi-va

Andante animato

col canto.....

f rit..... a tempo

TRIN *mf* (bevono)

HARRY Min_nie! la no_stra Min_nie!

JOE Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

SONORA Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

BELLO Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

HAPPY Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

Min_nie! la no_stra Min_nie! (bevono)

p *calando*.....

RANCE (dal tavolo di destra, seduto)

40 Mi_stress Rance, fra

Allegro incisivo - Vivamente mosso $\text{♩} = 160$

RANCE



poco.

(seduto al tavolo del faraone, mentre gli altri bevono volgendogli le spalle)

SONORA

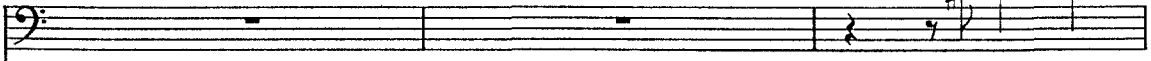


No, fac_cia di ci - ne - se!

Allegro incisivo - Vivamente mosso $\text{♩} = 160$ *ff**f*

(si alza, livido, ma non si avanza; si siede sul bordo del tavolo, di faccia a Sonora)

RANCE



Ragaz - zo,

SONORA



Min - nie si pren - de giuo - co di te!.....

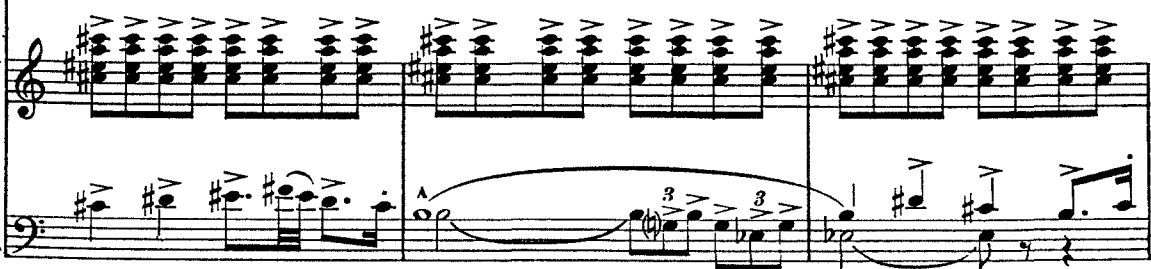


RANCE



è il whi_sky che lavo - ra.

Ti com.pa.



RANCE

- ti - sco... Di Jack Rance fi - no - ra nes -

The first system of music shows the vocal line in bass clef with lyrics '- ti - sco... Di Jack Rance fi - no - ra nes -'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and chords. The key signature has one sharp (F#).

RANCE

- su - no, inten - di, Nessu - no s'è ma - i pre - so

The second system of music shows the vocal line in bass clef with lyrics '- su - no, inten - di, Nessu - no s'è ma - i pre - so'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The key signature changes to one flat (Bb).

RANCE

giuo - co! Inten - di?

41

The third system of music shows the vocal line in bass clef with lyrics 'giuo - co! Inten - di?'. The piano accompaniment features a more active bass line. A box containing the number '41' is placed at the beginning of the piano part. The key signature remains one flat (Bb).

(si alza e si avanza verso Sonora)

RANCE

E buon per te..... ch'ionon cu - ri le of -

The fourth system of music shows the vocal line in bass clef with lyrics 'E buon per te..... ch'ionon cu - ri le of -'. The piano accompaniment includes triplets and trills. The key signature remains one flat (Bb).

RANCE

fe - se degli u - bri - a - chi!

(dà un pugno sul tavolo; gli altri si voltano, cercano di calmare SONORA Sonora, ma questi si svincola e si alza, minacciando Rance)

SONORA

Vec - chio bi - scaz -

(da questo punto tutti i compagni

RANCE

Pro - valo!

SONORA

Opp.

zie - re! Min - nie ti bur - la!

si agitano prendendo viva parte alla provocazione. Chi grida *no* altri dicono *fermi*, altri fanno esclamazioni corte e vibrato ma da non sopraffare la voce dei due rissanti)

RANCE

(sempre avanzandosi verso Sonora, ma calmo)

Provalo!

SONORA

ff

Ti bur - la, mu - so gial - lo!

(dalla sala da ballo entrano alcuni minatori, attratti dal rumore della rissa)

RANCE

Bria - co!

SONORA

Vec - chio bi - scaz-zie - re!

Fac - ciadi ci-

cres.

RANCE

Bria - co!

SONORA

- ne - se!

Min - nie ti bur - la!

cres.

ff martellato cres. sempre

RANCE

(gridato)

(gli si slancia contro, mettendo la mano dove è riposto il revolver; poi vedendo che Sonora non può fargli danno, gli si mette di faccia scherzandolo)

Ah, mi - se - ra - bile!

(Sonora estrae vivamente il revolver; Trin afferra il braccio destro di Sonora e fa deviare il colpo che viene sparato in aria: Nick, che è al banco, si abbassa vivamente - altri si riparano dietro il camino, dietro le sedie o sotto il tavolo: alcuni sono aggruppati dietro a Sonora e a Trin)

SONORA

colpo di revolver

fff tutta forza allargando.....

(Minnie appare sulla porta del fondo, entra d'un balzo, li divide violentemente strap-
pando di mano a Sonora la pistola)

(L'ira cade subitamente, tutti gridano con entusiasmo, agitando i capelli)

MINNIE

Andante vibrato $\text{♩} = 54$

TRIN

(gridando forte)

HARRY

(gridando forte)

JOE

(gridando forte)

SONORA

(gridando forte)

BELLO

(gridando forte)

HAPPY

(gridando forte)

Ten.

(gridando forte)

Barit.

(gridando forte)

42

Andante vibrato $\text{♩} = 54$

(Minnie restituisce il revolver a Sonora, poi lo spinge verso Rance e lo obbliga a stendergli la mano - Rance annuisce freddamente, voi si apparta a destra, si siede al tavolino e comincia un giuoco di carte, da solo)

MINNIE

TRIN (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

HARRY (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

JOE (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

SONORA (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

BELLO (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

HAPPY (con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

(con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

(con entusiasmo crescente)

Hello, Minnie!

allarg......

tutta forza

p. *f.*

MINNIE

(a Sonora)

Che cos'è sta - to?...
Re.

Sempre tu, Sonora?
** Re. **

a tempo

(Violini)

dim.

m.d.

glissée

p

MINNIE

TRIN

Nul - la, Minnie, sciocchez - ze....
Re.

Si scherza - va!
** Re. **

dim.

MINNIE (adirata)

riten. a tempo

rall.
 (scandendo le parole)

Voi mandere te tut to alla malo - ra! Ver - gogna!
Re.

Non farò più
** Re. **

JOE

Minnie....
Re.

a tempo

pp

frit.

pp

rall.

MINNIE **Allegretto moderato con moto** $\text{♩} = 60$
 (Minnie si avvicina al banco; i minatori la seguono)

scuola.

TRIN *p* No, Minnie!

HARRY *p* No, Minnie!

JOE *p* No, Minnie!

SONORA (imbarazzato) *p* No, Minnie! Sai, quando tu

BELLO *p* No, Minnie!

HAPPY *p* No, Minnie!

(Violini) *p*

Allegretto moderato con moto $\text{♩} = 60$

p

SONORA (Minnie scuote la testa e sorride; dal banco vede Bello in contemplazione)

tar - di ci s'an - no - ia... E al - lo - ra...

43

p

MINNIE

JOE Bel_lo, che fai? Che guardi? (offrendo un mazzolino di fiori sel vaggi) *p*

BELLO (si scuote, sorridendo impacciato) Min_nie, li ho

Ten. Nulla... (alcuni) *p*

Bar. Guardava...te!

p *dolce*

Red.

MINNIE

JOE (alcuni minatori escono per la porta del fondo, altri rientrano nella sala da ballo) Oh, grazie Joe!

col_tì luno il «Torrente Nero» Al mio pae... se ce ne son tanti!

(con bontà) *poco rit.*

poco rit.:.....

Red.

(levandosi di tasca un nastro ripiegato)

SONORA

dolce e gentile

È pas - sa - to pel cam - po og - gi un mer -

(Arpa) *mf*

pa tempo

Red.

SONORA

(con gentilezza) *poco rit.* *a tempo*

-ciaio di San Francisco... A - ve - va trine e nastri.....
poco rit. *p* *a tempo*
 Ped. * Ped.

SONORA (svolgendo il nastro)

Que - sto è per voi... Ve - de - te, è co - lor
p
 * Ped. *

HARRY

(spiegando un fazzoletto di seta) *con galanteria*

SONORA

E questo è az -
 por - pora co - me la vo - stra bocca...
pp
 Ped. *

MINNIE

Gra - zie, gra - zie!

HARRY

- zur - ro, co - me il vo - stro sguar - do!

44

p
pp
Red. * *Red.* *

MINNIE

(Minnie beve e poi restituisce il bicchiere ad Ashby
parlato acuto)

Hip!

ASHBY

(che è rientrato e si è versato da bere, alza il bicchiere e lo porge a Minnie)

Gli o - mag - gi di Wells Far - go!

p
pp
Red. * *Red.* *

che lo vuota di un sorso)

MINNIE

Mosso

(offrendo sigari ad Ashby)

Hip!

ASHBY

45

p
rall.
 *

MINNIE

*a piacere
parlato graziosamente*

a tempo

«Re-galias?» «Au-roras?» «Eu-rekas?»

ASHBY

(con galanteria)

Se li sce-glie-te

al 1º tempo

col canto

a tempo

ASHBY

voi, la qua-li-tà non con-ta nul-la. O-gnu-no a-vrà per

NICK

(a Minnie sommessamente)

Vi

ASHBY

me il pro-fu-mo del-la man-che li toc-ca!

NICK

pre-go, andate in gi-ro: ogni vostro sor-ri-so è u-na con-suma-

All.^{to} mosso (quasi lo stesso movimento)

MINNIE (battendolo sulle spalle) (scorgendo Rance in disparte)

Mala lingua! Vi do la buona se-ra, sce-

NICK

- zione!

46 All.^{to} mosso (quasi lo stesso movimento)

MINNIE

-riffo!

J. RANCE

Buo-na se-ra, Min-nie.

(Minnie dà l'oro a Nick il quale cancella il conto di Sonora, pesa l'oro, lo contrassegna e lo ripone nel barile)

SONORA (a Minnie, consegnandole un sacchetto d'oro)

Tira u-na ri-ga sul mio conto!

ASHBY

(avvicinandosi a Rance)

poco rit.

Con queste bande in

ASHBY Moderato mosso $\text{♩} = 100$

gi - - ro, è u - na paz - zi - - a te - ner lo - ro qua

ASHBY

(Rance e Ashby)

den - tro... All'Agen - zi - a stareb.be molto meglio.

(Minnie ha preso dal cassetto del banco un libro «la Bibbia» scende in mezzo alla scena e si siede per cominciare la scuola; i minatori scostano il tavolo di destra, portano una panca, dispongono dietro due file di sedie e si siedono di faccia a Minnie, chiososi e disattenti. Sonora è andato al banco a prendere delle lavagne e le distribuisce ai minatori)

47 continuano a parlare tra loro a parte)

Andantino $\text{♩} = 80$

MINNIE (sfogliando il libro)

Dove era - va - mo? Ruth... E - ze - chiel...

MINNIE

No... E - ster? No... Ecco il segno.

(batte le mani per richiamare l'attenzione dei minatori - questi fanno immediatamente silenzio)

MINNIE

5 6
«Salmo cinquantu - ne-si-mo, dí Da-vid...»

48

pp *leggerissimo*

* *And.*

MINNIE

(a Harry)

senza affrettare

Har-ry,

ricordi chi e-ra

* *And.*

MINNIE

Appena mosso ♩ = 112

David?

HARRY

(alzandosi, grottescamente come uno scolarecchio che reciti la lezione)

E-ra un re dei tem-pi an-tichi, un ve-ro e-ro-e che

Appena mosso ♩ = 112

HARRY

quando e-ra ra-gaz-zo, ar-ma-to-si d'u-na ma-scel-la

HARRY

(Trin accenna con moderazione al raglio dell'asino)

(impazientito con Trin)

49

dasi no, affrontò un gran gigante e l'ammaz.

(Joe s'alza di scatto, apre rumorosamente una navaja e poi... tempera tranquillamente il gesso) (a Harry)

(Minnie dà in una risata)

quasi parlato

MINNIE

HARRY

Che con fu_sio_ne! Sie di.

-zò...

MINNIE

poco rit.

$\text{♩} = 80$
a tempo

A posto, Joe! O-ra leg - gia - mo.

col canto

p tempo

MINNIE

«Ver.setto se - con - do: A -

50

MINNIE

- sper-gi-mi d'is - sò-po e sa - rò mon - do.....»

TRIN

(ingenuo)

Co-s'è quest'is -

MINNIE

È u - n'erba che fa in O - rien - te...

TRIN

- sò - po, Minnie?

JOE

(dolcemente)

E qui da noi non

MINNIE

Si, Joe, nel cuo - re o - gnun di no - i ne

JOE

fa?

MINNIE (seria,)

JOE ser.ba un ce - spu - glietto... Nel cuo - re.

(ridendo)

Nel cuo - re?

51

MINNIE (seguitando a leggere)

«La.va.mi e sa.rò bian.co co - me

ppp

pp

8-----

ped.

MINNIE sostenendo.....

ne - ve..... Poni dentro al mio pet.to un pu - ro cuo - re, e

8-----

ped.

p

MINNIE poco rit.....

rin.novel.la in me..... u.no spi.rito e - let -

poco rit.....

p

MINNIE (rinchiudendo la Bibbia e spiegando)

a tempo

- to...» Ciò vuol di - re, ra - gaz - zi, che non

MINNIE

v'è,..... al mon - do, pec - ca - to - re

MINNIE

cui non s'a - - pra u - na via di

MINNIE

re - den - zio - ne... Sappia o_gnu - no di

52

MINNIE

ritenendo.....

voi chiudere in sè..... u_ na su_ prema ve_ri_ tà d'a_

dim. *pp*

(Tutti rimangono immobili e compresi delle parole di Minnie; questa si alza va da Trin e lo interroga- Trin rimane muto- Minnie va da Sonora e gli batte con un dito sulla fronte, come a cacciargli bene in mente quanto ha detto)

MINNIE

Andante calmo

- mo - re.

Andante calmo

cres.

poco rall......

Red.

NICK

Allegro vivo ♩ = 116

(accorrendo alla porta)

Allegro vivo ♩ = 116

La

53

ppp *f* *(in uno)*

NICK

TRIN po - sta!

JOE La po - sta la po - sta!

HARRY La po - sta la po - sta!

BELLO La po - sta, la

La po - sta, la

cres.

HARRY po - sta!

BELLO po - sta!

58 Andantino mosso ♩ = 120

(Ad un tratto si sente il galoppo d'un cavallo)

imitando il galoppo d'un cavallo *pp* *cres.*

dim. *p*

POSTIGLIONE (il Postiglione scende da cavallo e appare sulla porta)

(salutando)

(da lettere a Nich, che
le porta dentro)

Hello, ragazzi! State at...

POSTIGLIONE

- ten - ti!

s'è visto sul sen - tie - ro un ceffo di me-

POSTIGLIONE

(Nick distribuisce: un dispaccio per Ashby, lettere a Happy, Bello e Joe; a Harry un giornale)
(Ashby apre il dispaccio, lo legge con stupore)

- tic - cio ...

59

ASHBY (avvicinandosi al Postiglione)

Postiglione!

Conosci certa Nina? Nina Michelto-

poco rit. a tempo

MINNIE

(interponendosi, con aria di donna informata)

È una fin - ta spa - gnuo - la

- re - na?

dolce ma sentito
p

mf

MINNIE

na - tiva di Ca - chu - ca, u - na si - re - na che fa con -

MINNIE

cedendo *a tempo*
- su - mo di ne - ro - fu - mo per farsi l'occhio lan - guido... Chie -

rit. poco *a tempo* *mf con espress.*

5

(Trin e Sonora che sono lì presso imbarazzati, fan cenni di diniego. Il Postiglione esce con Nick. Minnie torna al banco. Harry, Bello, Joe ed altri, in varie pose, chi più indietro, chi più avanti scorrono le loro lettere. Harry legge il giornale. Ashby e Rance si avanzano verso il proscenio)

MINNIE

- de - tene ai ra - gaz - zi!

ASHBY

60

Sce -

cres.

mf

J. RANCE

ASHBY

Co-me? (mostrandogli il dispaccio)

_rifo, questa se-ra ho Ramer-rez al lac-cio... L'avven-tu-

J. RANCE

ripiiegato)

ASHBY

_riera mi dice che sa il covo del bandito, e che stanotte a mezzanotte vada alle

col canto

J. RANCE (dubitoso)

ASHBY

Quella Michelto.rena è una ca - naglia. Ashby non vi fi - da - te.

«Pal-me:»

p

Red.

ASHBY (strizzando l'occhio)

61 Hum! Vendette di donne innamo - ra - te. Ad ogni modo, Rance, tengo l'in-

(Ashby esce per la porta di fondo, accompagnato da Rance. Sparsi qua e là i minatori continuano a leggere le loro lettere; chi straccia con dispetto la lettera dopo averla letta, dicendo: *Maledetta*. Altro bacia la lettera e la mette con grande cura nel portafoglio, altri leggono e ripongono le loro lettere dicendo: *Va bene*)

HARRY

(sottovoce, leggendo il giornale)

BELLO

(leggendo una lettera, sottovoce ma chiaro)

In -

HAPPY

(sottovoce, leggendo una lettera)

Ket - ty spo - sa?

ASHBY

Perfi - no il papp - gal - lo s'è av - vi - li - to,

- vi - to.

HARRY

- cen - di, guer - re, terre - mo - ti, pie - ne... Quante

BELLO

E chi sposa la mia Ket - ty?

Sen - ti!

HAPPY

chiama: «Happy!».

e poi di - ce: «Par -

HARRY

co - senel mon - do!...

Al mio pa -

BELLO

L'o - ro - lo - gia - io suo vi - ci - no... Quel vecchio sor - do!

HAPPY

- ti - to!...»

8-----

HARRY

- e - se, che faranno lag-giù? Staranno be - ne?

JOE

(leggendo, come compitando)

BELLO

(sospiro di chi ricorda molte cose) *parlato*
Pur troppo,
Mah! Po-vera Ketty!

HAPPY

8.....

HARRY

(facendogli si attorno)

JOE

mf Joe, che c'è?
Joe, ci son no - ti - zie, no - ti - zie tristi...

BELLO

(facendogli si attorno)
mf Joe, che c'è?

HAPPY

(facendogli si attorno)
mf Joe, che c'è?

Ten.

(facendogli si attorno) (alcuni)
mf Joe, che c'è?

Bar.

(facendogli si attorno) (alcuni)
mf Joe, che c'è?

C O R O

HARRY

(Nick è uscito)

Brutte nuove? Su, co - raggio! (sbattendo a terra il berretto con ira dolorosa)

E anche nonna se n'è an

Brutte nuove? Su, co - raggio!

Brutte nuove? Su, co - raggio!

Brutte nuove? Su, co - raggio!

Brutte nuove? Su, co - raggio!

mf

(sta per dire altre parole, ma si trattiene, si morde un dito, asciuga gli occhi col dorso della mano e ordina seccamente) (va al banco dove

-da.ta! Whisky!

62

f cresc:

è Minnie, beve ed entra nella sala da ballo seguito dagli altri. Rance, che è ritornato, si fa pure servire da bere)

ff stentate

MINNIE

Chi è?
a piacere e con chiarezza di parola

C'è fuori uno stra_niero... Non l'ho mai vi_sto... Sembra di San Fran...

col canto..... *pp*

MINNIE

Mod.^{to} mosso ♩. = 88

Whisky ed

-ci_sco. M'ha chiesto whiskyed ac_qua.

63

Mod.^{to} mosso ♩. = 88

p

MINNIE

Lo stesso movimento ma sost.^{do}

acqua? Che son questi pa_sticci?

NICK

È quello che gli ho detto: Alla «Polka» si

Lo stesso movimento ma sost.^{do}

p

MINNIE

NICK
Ben, venga. Gli aggiuste - re - mo i
be - ve il whi - sky schietto.

(Nick esce per il sottoscala. Rance paga con una grossa moneta d'oro; Minnie gli dà il resto; Rance spinge le monete verso Minnie che lo guarda sdegnata e col palmo della mano le respinge verso Rance; questi le fa cadere nella cassetta per la

MINNIE

ricci.

p

cenere che sta innanzi al banco)

64

Meno

p

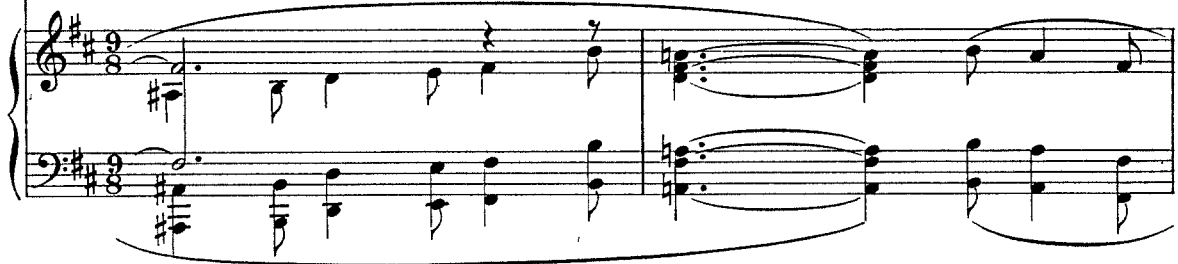
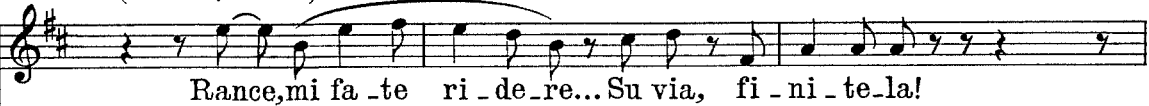
MINNIE

(sorridente, indifferente) *rall:*.....

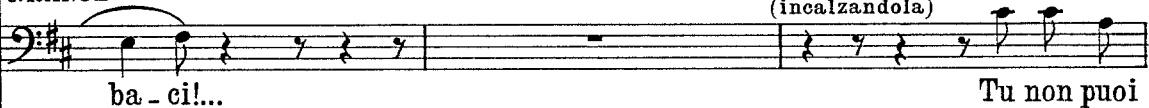
(appoggiato al banco) *p* Non lo
Ti vo - gliò be - ne, Min - nie.... *rall:*.....
pp legato

MINNIE *And^{te} sostenuto* $\text{♩} = 58$ 

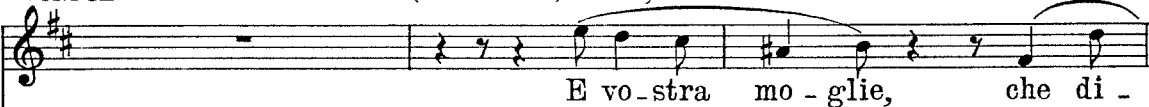
J. RANCE

*And^{te} sostenuto* $\text{♩} = 58$ MINNIE (*nervosa, ridendo*)

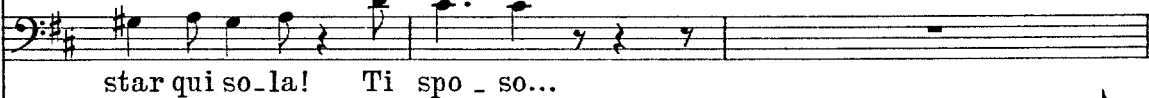
J. RANCE



MINNIE

(*scansandolo, ironica*)

J. RANCE



MINNIE

(con fierezza ed energia)

— rà? Rance, basta!

J. RANCE

Se tu lo vuoi, mai più mi ri - ve - drà!

65

pp *ppp* *legato*

MINNIE

ba - sta! M'offendete! Vi - vo so - la co - sì, voi lo sa - pe - te, perché co -

pp

MINNIE

(frugandosi in petto e facendo luccicare
in faccia a Rance la pistola)

- si mi pia - ce... con que - sta com - pa - gnia si -

f *p*

MINNIE

- cu - ra e buo - na che mai non m'ab - ban -

f

MINNIE

(decisamente)

do - na... Rance, la scia - temi in

66

pp *f*

MINNIE

(si ripone la pistola nel petto, Rance si allontana dal banco in silenzio, siede al tavolo del faraone e nervosamente mischia le carte)

pace.

molto rall:.....

pp

MINNIE

(lo guarda di sottocchi, poi gli si avvicina)

lentamente

Siete in colle_ra, Rance? Per...

col canto

pp

MINNIE

rall:.....

-chè? V'ho detto il mio pensie_ro schietto...

rall.col canto.....

p

(getta le carte sul tavolo con un gesto violento,
poi con voce aspra e tagliente:)

J. RANCE *Andante sostenuto (in quattro)* ♩=60

Minnie, da lla mia ca_sa son par_tì - to che è là dai

67

Andante sostenuto (in quattro) ♩=60

J. RANCE

monti, sopra un altro ma_re: non un rim_pian_to, Minnie, m'ha seguìto,

J. RANCE

non un rim_pian_to vi po_tea la_scia_re! Nessu_no mai m'a_

J. RANCE

_mò, nes_su_no ho a_ma_to, nes_su_na co_sa mai mi diè pia_

J. RANCE

(con amarezza)

- ce - re! Chiu - do nel petto un cuor di bi - scaz - zie - re, a maro, avve - le -

Musical score for the first system. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (D major). The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *mf*.

J. RANCE

- na - to, che ri - de del l'a - mo - re e del de - sti - no:

Musical score for the second system. The vocal line continues from the previous system. The piano accompaniment includes a *calando* marking. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

J. RANCE

rall. (*cupo*) *sostenendo* *a tempo*

mi son messo in cam - mi - no at - tratto soldal fasci - no del

68

Musical score for the third system. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes markings for *rall.*, *pp sostenendo*, and *a tempo*. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

J. RANCE

movendo un poco..... *rall.*

- l'o - ro... E que - sto il so - lo che non m'ha ingan - na - to

Musical score for the fourth system. The vocal line continues. The piano accompaniment includes markings for *movendo un poco.....* and *rall.*. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Largamente

J. RANCE

f Or per un bacio tu - o get - to un te - so - ro!... *Più mosso*

Largamente

f *Più mosso* *accel:.....rall:.....* *dim.*

MINNIE **Lentamente**
(sognando)

L'amore è un'altra cosa... *rall.* *p* **Andantino (in quattro)** ♩=100
sostenendo.....
Laggiù.... nel Sole -

J. RANCE

(beffardo)

Lentamente

rall:..... **Andantino (in quattro)** ♩=100

Poesia!

col canto.....

MINNIE

a tempo

-dad, e-ro pic - ci - na, *a tempo* a - vevo una stanzuccia affumi -

69

MINNIE

poco rit. *a tempo* *rit.*

-ca - ta nel - la ta - ver - na so - pra la cu - ci - na. Ci vi - ve - vo con

poco rit. *a tempo* *rit.*

col canto.....

MINNIE

a tempo

babbo e mamma mi_a. Ah!..... Tut_to ri - cordo:

a tempo

p

MINNIE

vedo le perso_ne en_trare, u_sci_re a se - - ra.....

(Violino)

pp

MINNIE

poco rall.

Mamma fa_cea da cuo_ca e can_ti -

cres.

p

poco rall.

MINNIE

a tempo

_nie_ra,

babbo da_va le carte a fa_ra -

70

a tempo

pp

p

MINNIE

- o - ne, Mamma.... era bella,

MINNIE

a_veva un bel pie _dino: Qualche volta giocava anch'essa:

MINNIE

ed io che me ne sta _vo sotto al ta_vo - li no a_spet_tando ca _

MINNIE

_der qualche mo_neta, &-- la ve_de_vo ser - rar fur_ti_va il

Lo stesso mov^{to} $\text{♩} = \text{♩}$
 ma sostenendo molto
 con anima

MINNIE

rall:.....

pie-de al babbo mi - - o... S'a - ma - van tan - to!...

71 Lo stesso mov^{to} $\text{♩} = \text{♩}$
 ma sostenendo molto

pp *cres. molto*

MINNIE

allargando *poco affrett.*

S'a - ma - van tan - to!... Ah!... Anch'io vor-re-i trovare un uomo... e

allargando *col canto* *rall:.....*

mf cres. ancora *ff* *p*

Red. ** Red.* ***

MINNIE

cer-to l'a - me-re-i.

(minaccioso e offeso)

(avvicinandosi a Minnie con atto violento e subito represso)

J.RANCE

For-se, la per-la è già tro - va - ta?...
a tempo

dim. *f* *ff*

(Minnie sta per rispondere, quando Nick rientra. È con lui Dick Johnson; porta sulla spalla sinistra la sella del suo cavallo e la giacca di pelle)

JOHNSON

Allegro vibrato $\text{♩} = 120$

(posando la sella sul tavolino di destra e la giacca su di una sedia, fieramente)

72 **Allegro vibrato** $\text{♩} = 120$ Chi c'è, per farmi i

ff

(ha uno scatto di sorpresa come chi riconosce una persona. Ma si frena subito e va al banco)

MINNIE

Un poco meno ♩ = 92

Sa - lu - te al - lo stra - nie - ro!

JOHNSON

ric - ci?

Un poco meno ♩ = 92 *cantando*

f p *cres.*

MINNIE

(premurosa)

È

JOHNSON (anche lui dopo un moto di stupore, con fare più dolce)

Io son quel - lo che chie - si whisky ed ac - qua.

f p *cres.* *cres.*

MINNIE

ve - ro?

Nick,

il signore prende l' whisky come gli

f p

MINNIE

(Controcena di meraviglia di Nick e Rance. Nick cerca sotto il banco la bottiglia del whisky, la mette sul banco assieme a un'altra piena di acqua e poi esce pel sottoscala. Rance osserva, con le ciglia aggrottate)

73 pa - re.

MINNIE (indicando a Johnson una sedia, un po' imbarazzata)

Se - de - te... Sa - re - te

MINNIE

Sostenendo $\bullet = 66$

(arrossendo)

stanco... Si.

JOHNSON

(con lo stesso imbarazzo, guardandola e avvicinandosi al banco)

Sostenendo $\bullet = 66$

La ra - gazza del campo?

(provocante e canzonatorio, avvicinandosi

J. RANCE a Johnson)

Nessun stra - nie - ro può entrare al campo.

J. RANCE

74

Cer - to, voi sbagliaste sen - tie - ro.

Musical score for J. Rance, measures 74-77. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (D major). The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *p*.

J. RANCE

(ironico)

Per caso, an - da - vate a tro -

Musical score for J. Rance, measures 78-81. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand. Dynamics include *f* and *mf*.

MINNIE

(a Rance, sgridandolo)

a tempo

Rance!

Musical score for Minnie, measures 82-83. The vocal line is in treble clef. The tempo marking is *a tempo*.

J. RANCE

rit:.....

- va - - re Ni - na Michelto - - re - na?

Musical score for J. Rance, measures 84-87. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment includes dynamics *m.d.* and *pp*. A tempo change from *rit.* to *a tempo* is indicated.

JOHNSON

con indifferenza

75

Fer - mai il ca - vallo qualche mo - men - to ap -

Musical score for Johnson, measures 88-91. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment includes dynamics *f*, *p*, *p*, *sentito*, *m.d.*, and *cres.*. A tempo marking *m.s.* is present at the end.

JOHNSON

- pe - na per ri - po - sar - mi... e al

dolce, cantando

f p mf p

JOHNSON

caso, ten - tare un bacca - rat.

J. RANCE

(aspro) Gio - ca - re?! E il vostro

p

MINNIE (ridendo)

Forse che qui si sa il no - me del - la gen - te?

f

J. RANCE

no - me?

dolce

p pp p

JOHNSON (fissando Rance)

John - son. Vengo da Sacra...

J. RANCE

Johnson... E poi?

animato

mf f f

MINNIE

(con molta gentilezza)

poco rit.

Benvenuto fra noi, Johnson di Sacramento!

mento. Grazie...

pp dolce *ppp*

MINNIE (Rance si ritira in disparte, fremendo)

Un poco meno $\text{♩} = 58$

(sorridente)

Un poco meno $\text{♩} = 58$ Sì, se anche

JOHNSON (Minnie e Johnson parlano stando al tavolo di destra)

p

76 Un poco meno $\text{♩} = 58$ Vi ricordate di me?

legato

MINNIE

voi mi ricordate...

JOHNSON

dolce

voi mi ricordate...

E come non potrei? Fu pel sen...

MINNIE

Fu nel tor-na-re...

- tier che me-na a Monte - rey.

sempre pp

MINNIE

m'of-fri-ste un ra-mo di gelso - mi - no...

E poi vi

77

MINNIE

Ma io non

dis-si: An-dia-mo a coglier le mo-re...

p *più p* *pp* *rit:.....*

MINNIE

a tempo

venni... Ri-cor-da-te, si - gno - re?

JOHNSON

È ve - ro....

È ve - ro....

*cantando**pp a tempo*

MINNIE

Io ri-presi il cam - mi - no.

Io ri-presi il cam - mi - no.

JOHNSON

Come a-des-so...

Come a-des-so...

MINNIE

(abbassando gli occhi)

p

Voi di-ce-va-te...

Non ri - cor-do più...

Voi di-ce-va-te... Non ri - cor-do più...

JOHNSON (avvicinandolesi)

Sì, che lo ri - cor - da - te:

Sì, che lo ri - cor - da - te:

MINNIE

(come rubandogli
la parola)

JOHNSON

dolcemente

Non m'a_vre_ste scor_da_to.

Dis_si che da quel_l'o_ra...

Nè v'ho scor_da_to

78

MINNIE

mf

Quanto tem_po spe_

JOHNSON

mai, mai, mai!

MINNIE

(tristamente)

p dolce

_rai di ri_ve_der_vi.....

E

dim.

MINNIE

Meno

(si guardano negli occhi)

non vi vi_di più!...

Meno

rall. e dim.:.....perendosi.....

pp